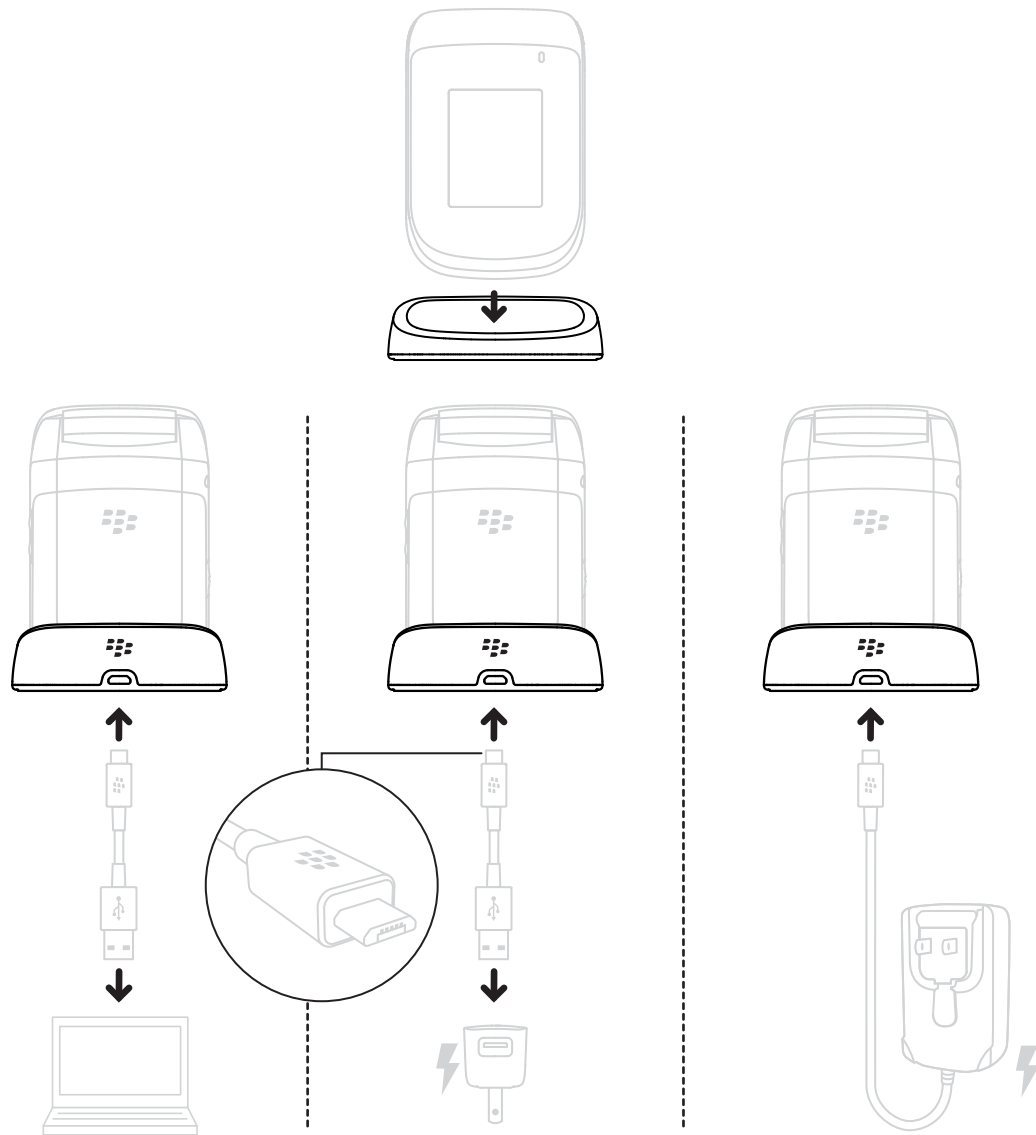


## BlackBerry® Charging Pod



Thank you for your purchase of an original BlackBerry® accessory. For accessory warranty information, and instructions on using your accessory, please visit: [www.blackberry.com/go/accessories](http://www.blackberry.com/go/accessories) prior to accessory use.

If you cannot access these documents, visit <http://www.blackberry.com> and browse to the accessory, documentation, or legal sections.

Nous vous remercions pour l'achat d'un accessoire BlackBerry. Pour consulter les informations relatives à la garantie et au mode d'emploi de cet accessoire, rendez-vous à l'adresse suivante : [www.blackberry.com/go/fr/accessories](http://www.blackberry.com/go/fr/accessories) avant la première utilisation de l'accessoire.

Si vous ne pouvez pas accéder à ces documents, visitez le site <http://www.blackberry.com/fr> et consultez les sections concernant les accessoires, la documentation ou les informations juridiques.

Vielen Dank, dass Sie Originalzubehör von BlackBerry gekauft haben. Informationen zur Produktgewährleistung für Zubehör sowie zu dessen Verwendung erhalten Sie hier: [www.blackberry.com/go/de/accessories](http://www.blackberry.com/go/de/accessories) Bitte lesen Sie die Informationen vor Verwendung dieses Originalzubehörs.

Falls Sie auf diese Dokumente nicht zugreifen können, besuchen Sie <http://www.blackberry.com/de>, und durchsuchen Sie die entsprechenden Abschnitte für Zubehör, Dokumentation oder rechtliche Hinweise.

Grazie per aver acquistato un accessorio BlackBerry originale. Per informazioni sulla garanzia e istruzioni sull'uso degli accessori, visitare l'indirizzo Web: [www.blackberry.com/go/it/accessories](http://www.blackberry.com/go/it/accessories) prima di utilizzare l'accessorio.

Se non è possibile accedere alla documentazione, visitare il sito Web <http://www.blackberry.com/it> per consultare le sezioni sull'accessorio, sulla documentazione e sulle informazioni legali.

Gracias por haber adquirido un accesorio BlackBerry original. Para obtener información sobre la garantía de los accesorios e instrucciones para su uso, visite: [www.blackberry.com/go/es/accessories](http://www.blackberry.com/go/es/accessories) antes de usar el accesorio.

Si no puede acceder a dichos documentos, visite la dirección <http://www.blackberry.com/es> y busque las secciones de accesorios, documentación o información legal.

## Important Safety Information

This accessory is designed for BlackBerry® devices only, and is not intended for use with other handheld devices.

Connect the accessory using only the AC adapter or other accessories provided or specifically approved by Research In Motion for use with this BlackBerry device. Any approval from RIM under this document must be in writing and must be from a person authorized to provide such approval.

Use of any third party AC adapter with this accessory may present a risk of fire or explosion which could cause serious harm, death or property loss and might invalidate any warranty provided with the BlackBerry device.

Use RIM approved charging accessories only from the type of power source indicated on the marking label. Before using any power supply, verify that the mains/outlet voltage matches the input voltage rating printed on the power supply.

Do not overload power outlets or extension cords as this might result in a risk of fire or electric shock. To reduce the risk of damage to the cord or the plug, pull the plug rather than the cord when you disconnect the charging accessory from the power outlet or extension cord.

Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at power outlets and extension cords, and the point where the power cord connects to the accessory. Unplug charging accessories during lightning storms or when unused for long periods of time. Do not use charging accessories outside or in any area exposed to the elements.

## Informations de sécurité importantes

Cet accessoire est conçu pour les terminaux BlackBerry® uniquement et n'est pas destiné à l'utilisation avec d'autres terminaux mobiles.

Connectez l'accessoire uniquement à l'aide d'un adaptateur CA ou d'autres accessoires fournis ou spécifiquement agréés par Research In Motion pour une utilisation avec ce terminal BlackBerry. Tout agrément RIM ayant trait à tout ou partie de ce document doit être présenté sous la forme écrite par une personne dûment habilitée à fournir ce type d'agrément.

L'utilisation d'un adaptateur CA tiers avec cet accessoire peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion pouvant causer des blessures graves, la perte de propriété voire la mort, et peut annuler toute garantie fournie avec le terminal BlackBerry.

Utilisez uniquement des accessoires de chargement approuvés par RIM présentant le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Avant d'utiliser le terminal, vérifiez que la tension du secteur/de la prise correspond à la tension d'entrée imprimée sur le bloc d'alimentation.

Ne surchargez pas les prises secteur ou les rallonges électriques car un incendie ou un choc électrique risquerait de se produire. Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation ou la prise, il est recommandé de tirer sur la prise et non sur le cordon au moment de débrancher l'accessoire d'une prise électrique ou d'une rallonge.

Éloignez le cordon d'alimentation du passage, veillez à ce qu'il ne soit pas pincé au niveau de la fiche, des prises électriques et du point de sortie de l'accessoire. Débranchez les accessoires de chargement pendant les orages ou s'ils restent inutilisés pendant longtemps. N'utilisez en aucun cas les accessoires de chargement à l'extérieur ou dans une zone exposée aux intempéries.

## Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Zubehörteil wurde ausschließlich für BlackBerry®-Geräte entworfen. Es ist nicht zur Verwendung mit anderen tragbaren Geräten gedacht.

Verbinden Sie das Zubehörteil ausschließlich mit dem Netzadapter oder anderen Zubehörteilen, die von Research In Motion für die Verwendung mit diesem BlackBerry-Gerät angeboten oder genehmigt sind. Jede Genehmigung von RIM im Rahmen dieses Dokuments muss schriftlich erfolgen und von einer zur Ausstellung einer derartigen Genehmigung berechtigten Person erteilt werden.

Bei der Verwendung von einem Netzadapter eines Drittanbieters mit diesem Zubehörteil besteht das Risiko eines Brandes oder einer Explosion, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen oder Vermögensschäden führen können. Die mit dem BlackBerry-Gerät erteilte Gewährleistung kann dadurch erlöschen.

Verwenden Sie ausschließlich das explizit von RIM genehmigte Ladezubehör mit einem auf dem Etikett angegebenen Stromquellentyp. Stellen Sie vor der Verwendung jeglicher Stromquelle sicher, dass die Netz-/Ausgangsspannung mit den Angaben für die Eingangsspannung auf der Stromversorgung übereinstimmt.

Vermeiden Sie Überlastung von Steckdosen oder Verlängerungskabeln, da dies zu Feuer und elektrischen Stromschlägen führen kann. Ziehen Sie am Stecker (und nicht am Kabel), wenn Sie das Ladezubehör von der Steckdose oder dem Verlängerungskabel abziehen, um eine Beschädigung des Kabels oder Steckers zu vermeiden.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel insbesondere in der Nähe von Steckdosen und Verlängerungskabeln sowie Anschlüssen am Zubehörteil so verlegt ist, dass nicht darauf getreten und das Kabel nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann. Trennen Sie das Ladezubehör bei Gewitter oder längeren Nutzungspausen von der Stromquelle. Verwenden Sie Ladezubehör nur im Innenbereich und Bereichen, die nicht der Witterung ausgesetzt sind.

## Importanti informazioni sulla sicurezza

Questo accessorio è progettato esclusivamente per dispositivi BlackBerry® e non è inteso per l'utilizzo con altri dispositivi portatili.

Connettere l'accessorio utilizzando solo l'adattatore CA o altri accessori forniti o approvati specificamente da Research In Motion per l'utilizzo con questo dispositivo BlackBerry. Ogni approvazione di RIM inclusa nel presente documento deve essere effettuata in forma scritta e da una persona autorizzata a fornire tale approvazione.

L'utilizzo di qualsiasi adattatore CA di terzi con questo accessorio potrebbe provocare un incendio o un'esplosione e pertanto causare lesioni gravi, morte o danni a proprietà e potrebbe invalidare qualsiasi garanzia fornita con il dispositivo BlackBerry.

Utilizzare accessori di ricarica approvati da RIM esclusivamente con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta di contrassegno. Prima di utilizzare qualsiasi alimentatore, accertarsi che la tensione di rete/presa di corrente sia conforme con la tensione nominale di entrata riportata sull'alimentatore.

Non sovraccaricare prese di corrente o cavi di prolunga in quanto questo può comportare il rischio di incendi o di scosse elettriche. Per ridurre il rischio di danneggiamento del cavo o della presa, disconnettere l'accessorio di ricarica da qualsiasi tipo di presa tirando la spina anziché il cavo.

Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che sia calpestato o danneggiato (soprattutto presso le prese di corrente e i cavi di prolunga) e il punto in cui il cavo di alimentazione è collegato all'accessorio. Scollegare gli accessori di ricarica durante i temporali o durante un lungo periodo di inutilizzo. Non utilizzare gli accessori di ricarica all'esterno o in un'area esposta alle intemperie.

## Información de seguridad importante

Este accesorio está diseñado sólo para dispositivos BlackBerry® y no está pensado para su uso con otros dispositivos portátiles.

Conecte el accesorio utilizando sólo el adaptador de CA u otros accesorios proporcionados o aprobados específicamente por Research In Motion para el uso con este dispositivo BlackBerry. Las aprobaciones que manifieste RIM en virtud de este documento deberán aparecer por escrito y ser efectuadas por una persona autorizada para tal efecto.

El uso de cualquier adaptador de CA de terceros con este accesorio puede presentar un riesgo de incendio o de explosión que podría causar daños graves, la muerte o la pérdida de propiedad y puede invalidar cualquier garantía ofrecida con el dispositivo BlackBerry.

Utilice accesorios de carga aprobados por RIM sólo del tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de marca. Antes de utilizar un sistema de alimentación determinado, compruebe que la tensión/toma coincide con la especificación de tensión de entrada impresa en la fuente de alimentación.

No sobrecargue las tomas de corriente o los alargadores ya que existe el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica. Para reducir el riesgo de dañar el cable o el enchufe, tire del enchufe y no del cable cuando proceda a desconectar el accesorio de carga de la toma de corriente o alargador.

Evite que se pise o se pellizque el cable de alimentación especialmente en tomas de corriente y alargadores y el punto donde el cable de alimentación se conecta al accesorio. Desconecte los accesorios de carga durante las tormentas eléctricas o cuando no los utilice durante periodos de tiempo prolongados. No utilice los accesorios de carga al aire libre ni en zonas expuestas a la intemperie.

© 2010 Research In Motion Limited. All rights reserved. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™ and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world. All other trademarks are the property of their respective owners. This documentation is provided "as is" and without condition, endorsement, guarantee, representation or warranty, or liability of any kind by Research In Motion Limited and its affiliated companies ("RIM"), all of which are expressly disclaimed to the maximum extent permitted by applicable law in your jurisdiction. RIM assumes no responsibility for any typographical, technical, or other inaccuracies, errors or omissions in this documentation.